

# I Organisašuvdna

## 1 SÁMI OAHPPOLÁVDEGODDI - SOL

Sámi Oahppolávdegoddi -SOL lea Stuoradikkis dohkkehuvvon oahppoorganisašuvdna masa juolluduvvo stádadoarjja "Lov om voksenopplæring av 1976" bokte. Váldodoaimma lea fállat rávisolbmuid oahpahusa sámiide, muhto maiddá fállat servodahkii dieđuid sámiid ja sámi dilalašvuođaid birra.

Sámi Oahppolávdegoddi - SOL lea Norgga Sámiid Riikkasearvvi (NSR) oahppoorganisašuvdna. NSR:a riikkačoahkkin lea oahppoorganisašuvnna alimus válđi. Riikkačoahkkin válje oahppolávdegotti mii doaimmaha SOL:a práktihkalaš barggu riikkačoahkkimiid gaska.

## 2 STIVREJEADDJIT

### 2005 jahkečoahkkima rádjái

#### Ovdaolmmoš

Ánne Márjá Gaup Eira - Máze sámiid searvi (2004-2006)

#### Nubbinovdaolmmoš

Mildrid Pedersen - Sáččá ja biras sámiid searvi (2003-2005)

#### Stivralahttu

Per Grønvoll - Lulli-Trøndelága ja Hedmárkku s.searvi (2004-2006)

#### Sadjásaččat

1. Berit Kirsten Sara - Kárášjoga sámiid searvi (2004-2006)

2. Linn Muotka - Iiiná ja biras sámiid searvi-NSR (2004-2006)

3. Hans Ragnar Mathisen - Romssa Sámiid Searvi - NSR (2004-2006)

### Maŋgil 2005 jahkečoahkkima

#### Ovdaolmmoš

Ánne Márjá Gaup Eira - Máze sámiid searvi (2004-2006)

#### Stivralahttu

Kirsti Guvsám - Oslo sámiid searvi (2005-2007)

#### Stivralahttu

Per Grønvoll - Lulli-Trøndelága ja Hedmárkku s.searvi (2004-2006)

#### Sadjásaččat

1. Berit Kirsten Sara - Kárášjoga sámiid searvi (2004-2006)

2. Linn Muotka - Iiiná ja biras sámiid searvi-NSR (2004-2006)

3. Hans Ragnar Mathisen - Romssa Sámiid Searvi - NSR (2004-2006)

# II Ulbmildoaimmat áigodagas

## 1 OAHPPOLÁVDEGOTTIČOAHKKIMAT

Oahppolávdegoddi lea 2005:is doallan 2 stivračoahkkima ja gieđahallan 11 ášši.

*Oahppolávdegoddi lea gieđahallan e.ea. dáid áššiid:*

- Jahkedieđáhusa, rehketdoalu, bušeahta ja doaibmaplána.
- Bušeahttarievdadeamit – 1 virggi heaitta (50%)

## 2 OAHPPOLÁVDEGOTTI MIHTTOMEARIT JA DOAIMMAT

### 2.1 Álgosátni

Rávisolbmuid oahppo-láhka dadjá ahte leat ovttaskas olbmo dárbbut mat galget leat vuođđun oahpahussii. Rávisolbmuid-oahpahusa bokte beassá guhtege áimmáhuššat iežas čehppodaga, vai beassá hutkáivuoda ja máhtolašvuoda geavahit positiivvalaččat . Oahppolihtuin lea vejolašvuhta veahkehit ovttaskas olbmo su eallindilis. Álbmotčuvgehus máksá ahte addit olbmui máhtolašvuoda ja návccaid birgehit iežas eallin-dilálašvuodas. Oahppolihtuid hástalus leage bidjat álbmotčuvgehussii sisdoalu mii adda ovttaskas olbmo eallimii ulbmila.

Sámi oahppolávdegoddi – SOL bargá sámiid ektui álbmotčuvgehusain ja rávisolbmuid-oahpahusain. SOL:a geatnegasvuoha lea nannet ja ovddidit sámi iešdovddu ja kultuvrra. Ovttaskas olbmui galgá addot vejolašvuoha oahpahusa bokte fievrridit viidásit sámi kulturárbbi, giela, duoji, dáidaga ja eallinvuogi. SOL:a álbmotčuvgenbargu lea odne veahkkin bisuheamen árbevirolaš sámi máhtolašvuoda ja oahpahanvugiid mat leat jávkame mánggga guovllus.

### 2.2 Mihttomeriid joksán

Oahppodiibmolohku lea njiedjan sulli 4 700 diimmuin, mii dahká su. 32% 2004 ektui. Njiedjan lea ollu ovdalačča ektui, ja SOL ii leat nakcen doalahit doaidmahivvodaga mihttomeriid ektui. Ea.ea. lea sivvan go ovdalaš doaibmi báikkálaš-searvviin leat unnon doaimmat.

#### 2.2.1 SOL:a 2005 doaibmaplána mihttomearit

SOL:as lei mihttun 2005 jagi fállat oahpahusa:

- sámi duojis
- sámegeielas
- sámi guoskevaš fáttáin
- unnit oasi eará fáttáin
- mielbargiid oahpahusa SOL:a mielbargiide

Boađus:

- Vuodđooahppu duojis; 60 oahpporieggá
- Vuodđooahppu sámegielas; 22 oahpporieggá
- Oahpahus kultuvra-fáttain; 5 oahpporieggá
- Oahpahus eará sámi fáttain; 4 oahpporieggá
- Oahpahus eará fáttain; 9 oahpporieggá
- Mieldbargiid oahpahus NSR:a/SOL:a jođihedjjiide: Heajos ruhtadili sivas ii lágiduvvon mieldbargiidoahpahus 2005:as.

Prošeaktabarggut:

SOL:as lei mihttun oasálastit prošeavttain mat gusket rávisolbmuidoahpahussii, earret min dábálaš doaimmaid.

Boađus:

SOL ii oasálastan prošeavttain 2005:as, danin go eai lean vuogas prošeavttat.

Pedagogalaš ovdánahttin bargu:

SOL:as lei mihttun joatkit bargguid ráhkadit ja buoridit oahppoplánaid. Ruhta addo jahkásaččat mearriduvvon doaibmasurggiide.

Boađus:

SOL lea ožžon 2005:is prošeaktadoarjaga VOX:as Pedagogalaš ovdánahttin bargui ráhkadit oahpahusgihppaga “Rievssatgárdun”. Prošeavtta jođihii oahpahusčálli Johan Anders Somby.

Ohcalan barggut:

Ohcalan barggut leat čadnojuvvon erenoamáš oahppodoaimmaide maid SOL fállá ulbmiljoavkkuide geain lea váttis oasálastit dábálaš almmolaš- dahje eará oahpahusfálaldagain. Erenoamážit beroštít sámiin geat man nu ge dáfus leat manahan gielaset, duoji ja kultuvrra. SOL:as lea vuosttažettiin leamaš ulbmil movttidahttit álggahit oahpahusa sámi giella- ja kultuvrafáttáin ovdal go lea beare maŋŋit. Mii vásihit badjanan beroštumi ja dárbbu dakkar doaimmaide mat nannejit sámi iešdovddu ja iešárvvu. SOL:as háliidii vuoruhit ohcalan doaimmaid 2005 jagis.

Boađus:

SOL ii ožžon doarjaga ohcalan doaimmaide, ja danin ii suitán čađahit dan.

# III Oahpahasdoaimmat

## 1 OAHPPODIIMMUT

SOL lea 2005:as čađahan oktiibuot **8 085 oahppodiimmu** (§19) (2004: 12 795 d.):

Oahppodiimmut oahpaheddjiin: 6 628

Oahppodiimmut oahpaheaddji haga: 1 457

## 2 DÁBÁLAŠ OAHPPORIEGGÁT – PROŠEAKTA 101 REHKETDOALUS

SOL lea lágidan 100 dábálaš oahpporieggá (§ 19 ruđat). Oahpahussii lei várrejuvvon **ru 753 497,-**.

### Stádadoarjja oahpahussii 2005:

Doarjja 1.- 4. kvartálai ru 753 497,-

-----  
**Oktiibuot ru 753 497,-**  
-----

### Golut:

Oahpaheaddjibáikádoarjja ru 415 512,-

Báikkálaš háldd. doarjja ru 87 985,-

-----  
**Oktiibuot ru 503 497,-**  
-----

**= Báhcán anitkeahhtá ru 250 000,-**

Báhcán doarjja ru. 250 000,- fievrreduvvo 2006:a bušehtii.

## 3 ERENOAMÁŠ DOAIMMAT (§ 25-RUĐAT) - PROŠEAKTA 105 REHKETDOALUS

Stádadoarjja 2005:is lei **ru 228 000,-**. Adnon lea **ru 228 000,-**.

## 4 PEDAGOGALAŠ OVDDIDANDOAIMMAT – PROŠEAKTA 106 REHKETDOALUS

SOL oaččui doarjaga ru. 20 000,- VOX:as ráhkadit oahppoplána “Rievssatgárdun”. Ruđat leat adnon ollásit prošehtii.

SOL:as eai lean doaimmat alit dásis 2005:as.

## IV Hálldahus

### 1 ČÁLLINGODDI

SOL:as ja NSR:as lea váldohálldahus Gahkkorčorru 1:as (OL-viesus) Guovdageainnus. Leat searve hálldahus- ja bargodoaimmat, muhto váldodoaimmat leat sirrejuvvon. Gáržžiduvvon ruhtadili vuodul lea oahppobagadeaddji Berit Ragnhild Triumf virgi loahpahuvvon, ja bassivirgi lea unniduvvon 2,5 diibmui vahkui.

#### 1.1 Bistevaš virggit

Oahpporektor: Henrik P. Hætta (100%)  
 Oahpahusčáli Johan Anders Somby (100% 31.07 rádjai, ja 80% 01.08. rájes).  
 Oahppobagadeaddji: Berit Ragnhild Triumf (50% virgi) Virgelobis 01.01.-20.07.  
 Virgi loahpahuvvon 20.07 rájes.  
 Bassi: Marie Louise Somby, gaskaboddosaččat 01.08.2004 –  
 01.10.2005 (2,5d/vahkus).

#### 1.2 Dárkkisteapmi

Dárkkisteaddji: Facta Revisjon Finnmark AS  
 statsautoriserte revisorer

### 2 ALMMOLAŠ DOARJAGAT HÁLDDAHUSSII – JA DOAIBMABOÁÐUS

#### 2.1 Stáda doarjja

SOL lea 2005:as ožžon stádadoarjaga **ru 1 050 000,-** oahpahussi ja háddahussii Stádabušehta kap. 255 poasta 70 bokte. Doarjja gokčá osiid goluin oahpahussii, váldohálldahussii ja mielbargiid oahpahussii.

#### 2.2 Filkkasuohkan-, suohkan- ja eará doarjagat

Dasa lassin lea SOL ožžon oktiibuot **ru. 434 771,-** doarjaga suohkaniin, filkkasuohkaniin ja filkkavofoin mat galget gokčat hálldašeami ja mielbargiid oahpahusa.

#### 2.3 Doaibmaboáđus

2005 rehkedoallu čájeha **ru. 256 643,28 badjelbáhca**. Badjelbáza lea oahpahušruđat mat eai gártan adnot, ja fievrreduvvujit seamma ulbmilii 2006 bušehtii.

# V Ovddasteamit

## 1 FÁSTA OVDDASTEAPMI

### 1.1 Voksenopplæringsforbundet (Vofo)

#### 1.1.1 Jahkečoahkkin 2005

Jagi 2004:a oahppodiibmologu vuođul lei SOL:as vuoigatvuohta 2 áirasii Vofo 2005 jahkečoahkkimii. SOL:a Oahpporektor Henrik P. Hætta ovddastii SOL:a 2005 jahkečoahkkimis Olsos 27.04.

#### 1.1.2 Jođiheddjiid čoahkkin

Oahpahusčáli Johan Anders Somby ovddastii SOL:a čoahkkimis Oslas 19.10.

#### 1.1.3 Eará čoahkkimat

Stivraláhttu Kirsti Guvsám ovddastii SOL:a “heahtečoahkkimis” Stádabušeahta 2006 oktavuodas Oslas 15.11.

### 1.2 Vofo filkkain

SOL:as lea ovddasteaddji filkkavofoin eanaš filkkain gos mis lea doaibma.

#### 1.2.1 Finnmárkku Vofo

- Oahpporektor Henrik P. Hætta lea váljejuvon lahttun Vofo Finnmárkku stivrui áigodahkii 2003-2005.
- Oahpporektor Henrik P. Hætta ovddastii SOL:a Jahkečoahkkimis.
- Oahpporektor Henrik P. Hætta ovddastii SOL:a mediekursas Álttás 02.09.

#### 1.2.2 Nordlándda Vofo

- Oahpporektor Henrik P. Hætta ovddastii SOL:a konferanssas “Læring og ku Itur” Bddoddjus 30.05.-01.06.
- Oahpporektor Henrik P. Hætta ovddastii SOL:a Jo•iheddjiid čoahkkimis Budeajjus 04.12.-05.12.

## 2 BÁIKKÁLAŠ SERVVIID JA EARÁ KURSALÁGIDEDDJIID GUOSSÁSTALLAN

SOL:as lea ulbmilin doalahit buori oktavuoda min báikkálaš servviiguin, ja seammás ásahit oktavuodaid sámiiguin ja sámiid servviiguin geat eai leat NSR:a miellahtut.

### 2.1 NSR:a/SOL:a báikkálaš servviin guossástallan

SOL ii leat suitán guossástallat báikkálaš servviid luhtte heajos ruhtadili geažil. Mii leat doalahan oktavuoda telefuvna ja e-boastta bokte.

## **2.2 Ohcalandoaimmat eará kursalágideddjiid luhtte**

SOL ii leat guossástallan eará kursadolliid luhtte dán áigodagas.

## **3 NORGGA SÁMIID RIIKKASEARVI - NSR**

### **3.1 Riikkačoahkkin**

SOL:a jodiheaddji Ánne Márjá Gaup Eira ovddastii SOL:a NSR:a Riikkačoahkkimis Haštas 18.-29.06.

# **LOAHPPASÁTNI**

*NSR lea kultuvrralaš- ja politihkalaš organisašuvdna sámiide Norggas. NSR:as ja SOL:as lea mihttomearrin doaimmahit sámi kultuvrralaš álbmotčuvgehusa sámiide ja earáide. SOL lea dehalaš NSR:a kultuvrralaš profiillas oahpahas- ja diehtujuohkin doaimmaid bokte. Dán barggu bokte háliida NSR/SOL gozihit kultuvrralaš oasis iežas miellahtuide.*

*Odne ságastallo oahppolihtuid saji birra Norgga servodagas. Go áiggit rivdet, odasmahttojuvvo maiddái servodaga hápmi dan ektui. Ođđa teknologija ja gulahallangaskaoamit dahket ahte oahpahas ii šat leat čadnon dušše ovdalaš oahppoinstitušuvnmaid oahpahasbáikái. Oahppolihtuid ovdalaš “markanis” boaittobeale guovlluin gávdnolit odne eará oahppofáluheaddjit. Nu lea maid dárbu unnon oahppolihtuid eksamen-kursafálaldagaide. Dattege odne vuos eai gávdno almmolaš skuvllain oahppofálaldat árbevirolaš fáttáin ja álbmotčuvgehusas. Oahppolihtuin lea guhkes vásáhus dákkar oahpahemiin, ja oidnet lassaneame dárbbu suddjet ja ovddidit árbevirolaš oahpu boahttevaš buolvvaide. Orro oidnome ahte oahppolihtut šaddet dehalaččat dakkar oahpaheames boahtteáiggis.*

*SOL lea okta moatti oahppolihtus mat fáallet árbevirolaš oahpahusa erenoamážit sámiide Norggas. Mis lea erenoamáš hástaleaddji ja váttis bargu, danin go sámiid giella ja kultuvra lea vásihan garra olggobeale deattu, ja lea measta oalát jávkan olggobealde sámi váldoguoovlluid. Livččii danin dehalaš váldit vára dan máhtolašvuodas mii ain gávdno, vai nagoda doalahit buhtis ja ealli kulturbuktaga.*

*Sámi oahpahasbargu gáibida erenoamáš ollu ruđalaš návccaid dan sivas go olbmot orrot biedgguid, lea ollu váilevaš álgoeahppu eatnigielas ja darbu kultuvrra odasmahttit. Dainna lágiin váikkuha ruhtaunnideapmi erenoamážit sámi servodaga.*

*SOL vásihii 2005:as mearkkašahti olles 32% vuoládusa oahppodiibmologus. Válde sivva lea unnit doaibma muhtin báikkálaš servviin. Dákkár fáhkka vuoládus ii lea eahpedábálaš, ja dáhpáhuvvá muhtomin sihke SOL:ai ja eará oahppolihtuide. Juohke rievdan diibmologus váikkuha lagamus jagiid doarjagiidda. Dán jagi báhcán ruhta biddjo seamma doibmii boahtte jagi bušehtti.*

*Lea illudahtti go SOL lea fas ruđalaččat balanssas bušehtaid ektui. Mii oaidnit bohtosiid dain gáržžidandoaimmain máid leat ferten dahkat maŋemus jagiid doarjjaunnidemiid geažil. Leat ain bággejuvvon birget hálbbet sihke oastima, reaissuid ja čoahkkimiid dáfus.*

*SOL giitá báikkálaš servviid buori ovttasbarggu ovddas. Seammás giitit VOX:a, filkkaid, suohkaniid, Vofoid filkkain ja eará ovttasbarggiid doarjagiid ja ovttasbarggu ovddas!*

*Guovdageaidnu miesemánus 2006*



Ánne Márjá Gaup Eira  
Jodiheddji



Per K. Grønvoll  
stivralahttu



Kirsti Guvsám  
stivralahttu

---

Henrik P. Hætta  
oahpporektor